

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1995-1 996

30 AVRIL 1996

PROJET D'ORDONNANCE

ajustant le
budget général des dépenses
du Ministère de
la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 1996

SECTION II

**Institut bruxellois
pour la Gestion de l'Environnement**

**Agence régionale pour la Propreté --
Bruxelles Propreté**

**Centred'Informatique
pour la Région bruxelloise**

**Service d'Incendie et d'Aide médicale
urgente de la Région de Bruxelles-Capitale**

**Fonds régional bruxellois de Refinancement
des Trésoreries communales**

Budgets 1996 ajustés

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1995- 1996

30 APRIL 1996

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende de aanpassing
van de algemene uitgavenbegroting
van het Ministerie van
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 1996

SECTIE II

**Brussels Instituut
voor Milieubeheer**

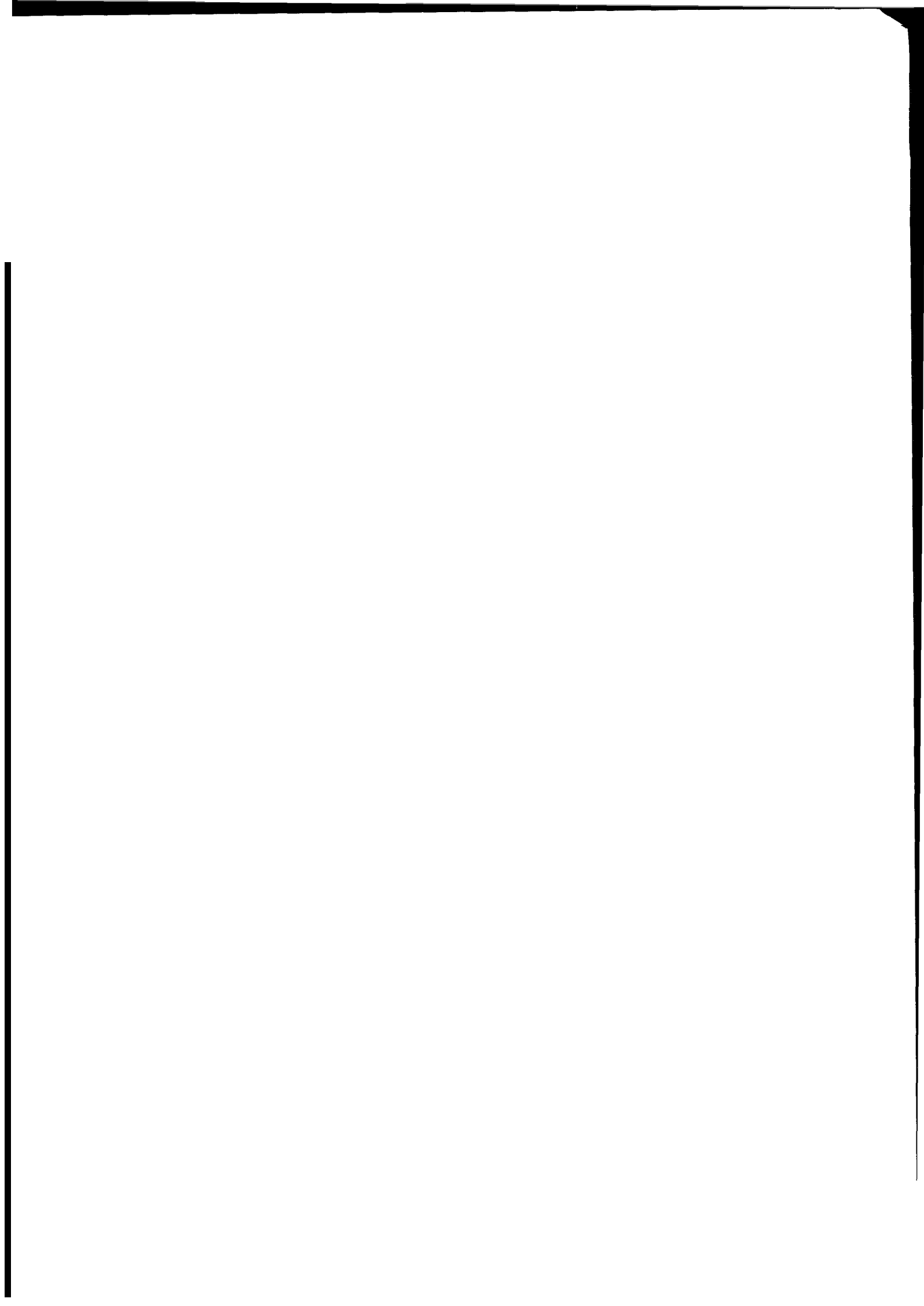
**Gewestelijk Agentschap voor Netheid --
Net Brussel**

**Centrum voor Informatica
voor het Brussels Gewest**

**Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor
Brandweer en Dringende Medische Hulp**

**Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds
van de Gemeentelijke Thesaurieën**

Aangepaste begrotingen 1996



**Institut bruxellois
pour la Gestion de l'Environnement**

Budget 1996 ajusté

**Brussels Instituut
voor Milieubeheer**

Aangepaste begroting 1996

**INSTITUT BRUXELLOIS POUR LA GESTION DE L'ENVIRONNEMENT
BRUSSELS INSTITUUT VOOR MILIEUBEHEER**

RECETTES
ONTVANGSTEN

en milliers de francs
in duizend frank

Art.	ECE	Libellé	1996 initial initieel	1996 ajustement aanpassing	1996 ajusté aangepast	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 45		Recettes				Inkomsten		Hoofdstuk 45
450.01.03	46.11	Intervention de la Région	985 000	-9 000	976 000	Tussenkost van het Gewest	46.11	450.01.0:
450.01.00	46.11	Report des bonis				Overdracht van de saldo's	46.11	450.01.00
450.02.03	16.12	Recettes extraordinaires	100	330	430	Buitengewone inkomsten	16.12	450.02.0:
450.02.02	16.12	Prime emplois ACS	0	4 100	4 100	Tewerkstellingspremie Gesca	16.12	450.02.02
450.03.02	11.00	Remboursement du personnel détaché	10 000	7 400	17 400	Terugbetaling van het gedetacheerde personeel	11.00	450.03.02
450.04.00	46.11	Subsides non octroyés par la Région	0	0	0	Subsidies die door het Gewest niet zijn toegekend	46.11	450.04.00
450.05.03	16.11	Produits financiers et placements	1200	0	1200	Financiële opbrengsten en beleggingen	16.11	450.05.03
450.05.02	16.12	Quote-part chèques repas	0	4 454	4 454	Aandeel maahijdcheques	16.12	450.05.02
450.06.10	16.12	Vente de publications éditées par l'IBGE	500	0	500	Verkoop van publicaties uitgegeven door het BIM	16.12	450.06.10
450.06.02	16.12	Remboursement abonnements	0	11	11	Terugbetaling abonnements	16.12	450.06.02
450.07.10	16.12	Recettes liées à l'organisation de manifestations	1500	0	1500	Inkomsten uit de organisatie van manifestaties	16.12	450.07.10
450.08.01	16.11	Rémunération de services	500	0	500	Vergoeding van diensten	16.11	450.08.01
Total du chapitre 45			998 800	7 295	1006 095	Totaal van hoofdstuk 45		

en milliers de francs
in duizend frank

Art.	ECE	Libellé	1996 initial initieel	1 996 ajustement aanpassing	1996 ajusté aangepast	Omschrijving	ECE	Art.
CHAPITRE 59		RECETTES POUR COMPTE DE TIERS				INKOMSTEN VOOR REKENING VAN DERDEN		HOOFDSTUK 59
490.01.01	46.11	Fonds pour la protection de l'environnement Crédits transférés de l'article 450.91.03	12 500	0	12 500	Fonds voor de bescherming van het leefmilieu De kredieten getransfereerd van het artikel 450.91.03	46.11	490.01.0
490.02.01	46.11	Fonds destiné à l'entretien et l'aménagement d'espaces verts de forêts, et de sites naturels ainsi qu'au réempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune Crédits transférés de l'article 450.92.03	120 100	0	120 100	inrichting van de groene ruimten de bossen en de natuurgebieden alsmede voor het herstel van het visbestand en voor de dringende interventies voor de fauna Kredieten getransfereerd van artikel 450.92.03	46.11	490.02.0
490.03.01	16.11	Coordination Med Urbs	0	9 000	9 000	Coordmatie Med Urbs	16.11	490.03.0
		Total du chapitre 49	132 600	9 000	141 600	Totaal van hoofdstuk 49		
		TOTAL, DES RECETTES	1 131 400	16 295	1 147 695	TOTAAL VAN DE ONTVANGSTEN		

en milliers de francs
in duizend frank

Art.	ECE	Libellé	1996 initial initieel	1 996 ajustement aanpassing	1996 ajusté aangepast	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 51		Frais de Personnel				PERSENEELSKOSTEN		HOOFDSTUK :
11.01.02	11.11	Rémunération du personnel statutaire	233 395	-1428	23196	Vergoeding van de contractuele personeelsleden	11.11	511.01.0
11.02.02	11.11	Rémunération du personnel contractuel	163 675	12 920	176 595	Vergoeding van de contractuele personeelsleden	11.11	511.02.0
11.03.02	11.21	Charges de pension	51929	-322	51607	Pensioenlasten	11.21	511.03.0
11.04.02	11.21	Charges sociales	63 101	2 506	65 607	Sociale lasten	11.21	511.04.0
11.05.02	11.31	Allocations familiales	10 000	-81	9 919	Kinderbijslagen	11.31	511.05.0
11.06.11	11.40	Subvention à l'asbl Service Social de l'IBGE	3 300	0	3 300	Subsidie aan de vzw Sociale Dienst van het BIM	11.40	511.06.1
11.07.04	12.11	Formation et honoraires en matière informatique	0	0	0	Opleidig en honoraria inzake informatica	12.11	511.07.0
11.07.01	12.11	Formation et honoraires divers	2 500	0	2 500	Opleiding en honoraria diversen	12.11	511.07.0
11.08.02	12.11	Indemnités couvrant des charges réelles	1 100	0	1 100	Vergoeding die de reële lasten dekken	12.11	511.08.0
11.13.02	11.31	Chèques repas	12 600	4 226	16 826	Maaltijdcheques	11.31	511.13.0

Art.	ECE	Libellé	1996 initial uitieel	1996 ajustement aanpassing	1996 ajusté aangepast	Omschrijving	ECE	Art
11.14.02	11.31	Abonnements STIB	4 300	0	4 351	MIVB-abonnementen	11.31	511.14.0
13.01.01	12.11	Frais de représentation	450	0	450	Representatiekosten	12.11	513.01.0
13.02.01	12.11	Déplacements/missions	1 200	0	1 200	Verplaatsingen/opdrachten	12.11	513.02.0
Totaux chapitre 51			5 47 550	17 800	5 65 422	Totalen hoofdstuk 5:1		
CHAPITRE 52						Beheerskosten	HOOFDSTUK 5:	
Frais de gestion								
21.01.01	12.12	Frais de location de locaux et assimilés	18 800	0	18 800	Huurkosten van lokale en aanverwanten	12.12	521.01.0
21.03.01	12.12	Charges locatives incluant déménagements, frais de première installation et d'entretien des bureaux	26 000	-6 200	19 800	Huurlasten met inbegrip van verhuizingen, kosten van eerste inrichting en onderhoud van de bureaus	12.12	521.03.0
21.03.07	12.12	Charges locatives des bâtiments situés sur des sites extérieurs dans le cadre des activités du Plan vert	6 300	0	6 300	Huurlasten van de gebouwen gelegen op plaatsen buiten, in het kader van de activiteiten van Groenplan	12.12	521.03.0
21.03.08	12.12	Charges locatives des bâtiments situés sur des sites extérieurs dans le cadre des activités Forêts/Nature	3 700	-1 500	2 200	Huurlasten van de gebouwen gelegen op plaatsen buiten, in het kader van de activiteiten van Bossen/natuur	12.12	521.03.0

Art.	ECE	Libellé	1996 initail initieel	1996 ajustement aanpassing	1996 ajusté aangepast	Omschrijving	ECE	Art
521.04.04	12.30	Entretien du matériel informatique	2 900	0	2 900	Onderhoud van het informaticamateriaal	12.30	521.04.04
521.04.06	12.30	Entretien des appareils scientifiques	7 000	0	7 000	Onderhoud van het wetenschappelijke apparaatuur	12.30	521.04.06
521.04.05	12.30	Entretien du matériel et du mobilier de bureau	800	0	800	Onderhoud van het kantoomateriaal en -meubilair	12.30	521.04.05
521.04.07	12.30	Entretien du matériel roulant et des engins de chantier	3 300	0	3 300	Onderhoud van het rollend materieel en van de machines op het terrein	12.30	521.04.07
521.05.03	12.11	Assurances	4 000	10 600	14 600	Verzekeringen	12.11	521.05.03
521.06.01	12.50	Précompte immobilier des bâtiments loués, taxes et redevances diverses	1 500	0	1 500	Onroerende voorheffing van de gehuurde gebouwen, diverse taxen en voorheffingen	12.50	521.06.01
521.07.07	12.30	Entretien des domaines Régionaux rentrant dans le cadre des activités du Plan Vert	12 800	-2 000	10 800	Onderhoud van de gewestelijke domeinen in het kader van de activiteiten van Groenplan	12.30	521.07.07
521.07.08	12.30	Entretien des domaines Régionaux rentrant dans le cadre des activités Forêts, Nature	6 000	-970	5 030	Onderhoud van de gewestelijke domeinen in het kader van de activiteiten van Bossen/Natuur	12.30	521.07.08
521.08.01	12.30	Frais de carburant	1 450	0	1 450	Motorbrandstof onkosten	12.30	521.08.01
521.09.05	12.30	Vêtements de travail	3 000	0	3 000	Werkkledij	12.30	521.09.05

Art.	ECE	Libellé	1996 initial initieel	1996 ajustement aanpassing	1996 ajusté aangepast	Omschrijving	ECE	Art
521.10.01	12.11	Expertises et honoraires	6 200	0	6 200	Expertise en honoraria	12.11	521.10.0:
522.01.04	12.11	Frais de bureau relatifs à l'informatique	1 000		1 000	Kantoorkosten i.v.m. informatica	12.11	522.01.0:
522.01.05	12.11	Frais de bureau multiples	7 800		7 800	Kantoorkosten allerhande	12.11	522.01.0:
522.01.03	12.11	Frais de bureau relatifs aux frais d'expédition, aux frais de téléphones,...	6 300		6 300	Kantoorkosten i.v.m. verzendingkosten, telefoonkosten enz...	12.11	522.01.0:
523.01.09	12.11	Frais de publication relatifs aux campagnes de communication liées à l'exécution du Plan Déchets	14 000		14 000	Publicatiekosten ivm de communicatiecampagne rond de uitvoering van het afvalstoffenplan	12.11	523.01.0'
523.01.10	12.11	Frais de publication relatifs aux ouvrages produits par l'IBGE en ce compris les animations et colloques	12 000		12 000	Publicatiekosten ivm de werken geproduceerd door het BIM in- begrepen animatie en colloquia	12.11	523.01.1
523.02.10	12.32	Bibliothèque	1 500		1 500	Bibliotheek	12.32	523.02.1
523.03.01	12.33	Cotisations séminaires	500		500	Bijdragen seminars	12.33	523.03.0
523.04.10	12.33	Banque de données	300		300	Gegevensbank	12.33	523.04.1
526.02.06	12.34	Frais de laboratoire	2 500		2 500	Laboratoriumkosten	12.34	526.02.0
Totaux chapitre 52			149 650	70	149 580	Totalen hoofdstuk 52		

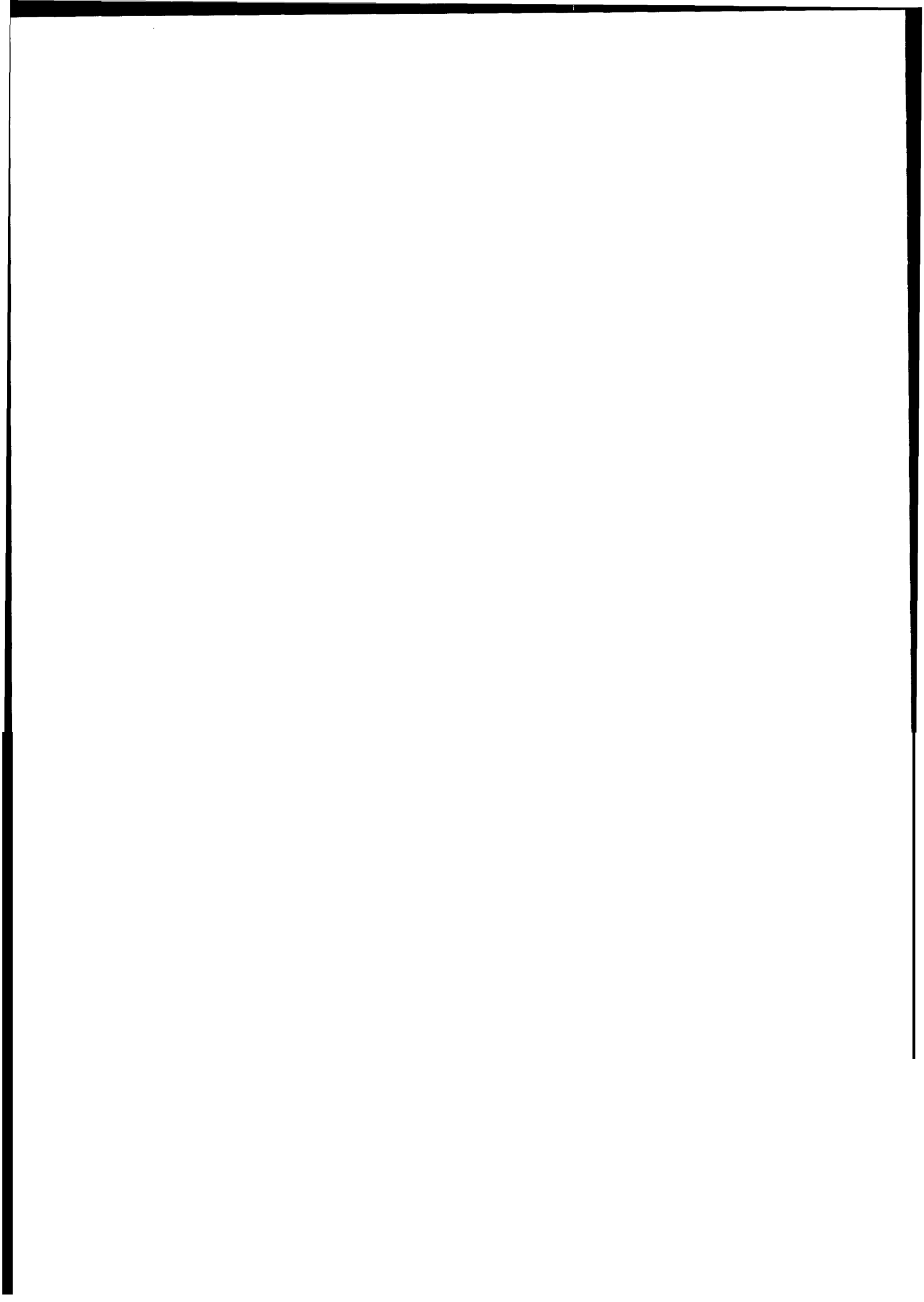
Art.	ECE	Libellé	1996 initieel initial	1996 ajustement aanpassing	1996 ajusté aangepast	Omschrijving	ECE	Art
HAPITRE 53						Kosten contracten met derden	HOOFDSTUK 53	
31.01.00	2.32	Conventions relatives au Plan Déchets	65 000	-11807	53 193	Conventies relatief aan het afvalverwerkingsplan	12.32	531.01.0 ⁰
31.02.00	12.32	Conventions d'étude	27 000	0	27 000	Studie conventies	12.32	531.02.0 ⁰
31.03.00	12.32	Conventions de services	46 100	-3 000	43 100	Dienst conventies	12.32	531.03.0 ⁰
31.04.00	74.22	Conventions aménagement crédits de paiement	55 000	0	55 000	Imichtings conventies betalingskredieten	74.22	531.04.0 ⁰
		crédits d'engagement	*40000	0	*40000	vastleggingskredieten		
31.05.00	12.32	Convention entretien crédits de paiement	78 300	1300	79 600	Onderhoud conventies betalingskredieten	12.32	531.05.0 ⁰
		crédits d'engagement	*78300	0	*78300	vastleggingskredieten		
31.06.00	2.32	Conventions SHE crédits de paiement	6 000	0	6 000	VGV Conventies batalingskredieten	12.32	531.06.0 ⁰
		crédits d'engagement	*30000	0	*30000	vastleggingskredieten		
32.02.01	2.33	Comité recyclage	0	0	0	Comité recyclage	74.22	532.02.0 ¹
32.05.01	2.01	Commissions, conseils	2 700	0	2 700	Commissies, raden	12.01	532.05.0 ¹
32.07.09	2.21	Subvention à l'Agence Bruxelles Propreté	0	0	0	Subsidie aan het Agentschap Net Brussel	12.21	532.07.0 ⁹
32.08.01	2.31	Subvention aux associations et organisations intéressant la promotion de la qualité de la vie : de la lutte contre les nuisances	8 000	3 000	11 000	Subsidie aan de verenigingen en organisaties die zich inzetten voor de promotie van de levenskwaliteit en de strijd tegen de vervuiling	12.31	532.08.0 ¹

Art.	ECE	Libellé	1996 initial initieel	1996 ajustement aanpassing	1996 ajusté aangepast	Omschrijving	ECE	Al-t
32.09.01	12.3 1	Subvention et investissements pour des tiers en vue de financer des installations en matière de protection de l'environnement crédits de paiement crédits d'engagement	*25000	0	"25000	Subsidie en investeringen voor derden met het oog op de financiering van de inrichtingen inzake de milieubescherming betalingskredieten kredieten verbintenis	12.3 1	532.09.01
Totaux chapitre 53			288 100	-10 507	277 593	Totalen hoofdstuk 53		
HAPITRE 55 Acquisition de Patrimoine						VERWERVING PATRIMONIUM	H O C	HOOFDSTUK 5
50.02.05	74.22	Mobilier	2 000	0	2 000	Meubilair	74.22	550.02.0
50.03.05	74.22	Matériel de bureau	1000	0	1000	Kantoomateriaal	74.22	550.03.0
50.03.00	74.22	Matériel de chantier	500	0	500	Materiaal op het terrein	74.22	550.03.0
50.04.07	74.01	Matériel roulant	1500	0	1500	Rollend materiaal	74.01	550.04.0
50.0504	74.22	Matériel Informatique	2 500	0	2 500	Informatiemateriaal	74.22	550.05.0
50.06.06	74.22	Appareils scientifiques	5 000	0	5 000	Wetenschappelijke apparatuur	74.22	550.06.0
50.07.07	74.22	Engins de chantiers	1000	0	1000	Machines op het terrein	74.22	550.07.0
50.08.01	74.22	Acquisition d'espaces verts sociaux et de sites d'intérêts biologiques et didactiques	0	0	0	Aankoop van sociale groene ruimten en terreinen met biologische en didactische waarde	74.22	550.08.0
Totaux chapitre 55			13 500	0	13 500	Totalen hoofdstuk 55		

Art.	ECE	Libellé	1996 initial initieel	1996 ajustement aanpassing	1996 ajusté aangepast	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 59								
Dépenses pour compte de tiers								
590.01.00	12.31	Etudes (FPE)	0	0	0	Studies (FPE)	12.31	590.01.00
590.02.00	12.21	Subvention aux administrations publiques subordonnées en vue de l'application de l'ordonnance relative au parrain d'environnement				Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen met het oog op de toepassing van de ordonnantie in verband met de milieuvergunning	12.21	590.02.00
590.03.00	74.20	Subventions aux associations et organisations intéressantes la promotion de la qualité de la vie et de la lutte contre les nuisances, en ce compris l'acquisition de matériel de contrôle	12 500	0	12 500	Toelagen aan verenigingen en organisaties begaan met de kwaliteit van het leven en de strijd tegen milieuhinder met inbegrip van de verwerving van controleapparatuur	74.20	590.03.00
590.04.01	16.11	Coordination Med Urbs	0	0	0	Coördinatie Med Urbs	16.11	590.04.01
590.10.00	74.22	Aménagement d'espaces verts en ce compris les bâtiments, dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire.	0	9 000	9 000	Inrichting van groene ruimten met inbegrip van gebouwen, in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening.	74.22	590.10.00
		Réaménagement et amélioration d'espaces verts, de forêts, et de réserves naturelles.				Herinrichting en verbetering van groene ruimten, bossen en natuurreservaten.		
		Dépenses de toute nature en rapport avec l'augmentation de la production et des revenus des forêts domaniales et avec leur aménagement.	60 000	0	60 000	Uitgaven van alle aard in verband met de verhoging van de produktie en de opbrengst van de domaniale bossen en in verband met hun inrichting		

Art.	ECE	Libellé	1996 initial initieel	1996 ajustement aanpassing	1996 ajusté aangepast	Omschrijving	ECE	Al-t
90.11.00	2.30	Dépenses liées à l'aménagement, l'amélioration et l'entretien des plantations, parcs, squares, en ce compris les plantations à des fins expérimentales les engins de chantier, les matières de consommation et l'acquisition de biens semi-durables.	60 100	0	60 100	Uitgaven voor de aanleg, de verbetering en het onderhoud van de plantsoenen, parken en pleinen, met inbegrip van de experimentele aanplantingen, de machines op het terrein, de verbruiksgoederen, evenals de aanschaf van halfduurzame goederen	12.30	590.11.00
TOTAUX CHAPITRE 59			132 600	9 000	141 600	Totalen hoofdstuk 59		

TOTAL GENERAL DES DEPENSES	1 131 400	16 295	1 147 695	ALGEMEEN TOTAAL VAN DE UITGAGEN
----------------------------	-----------	--------	-----------	---------------------------------



**Agence régionale pour la propreté –
Bruxelles propreté**

Budget 1996 ajusté

**Gewestelijk Agentschap voor Netheid –
Net Brussel**

Aangepaste begroting 1996

AGENCE REGIONALE POUR LA PROPRETE - BRUXELLES PROPRETE

GEWESTELIJK AGENTSCHAP VOOR NETHEID - NET BRUSSEL

PROPOSITION BUDGETAIRE 96

BEGROTINGSVOORSTEL 96

DEPENSES(en millions de francs)

JITGAVEN (in miljoenen frank)

ART	ECE	LIBELLE	<u>1996</u> Initial ---- Initieel	<u>1996</u> 1ère ajustement ---- 1 e aanpassing	<u>1996</u> Ajusté --- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
		CHAPITRE 41				HOOFDSTUK 41		
		PRODUIT RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE				OPBRENGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT		
.11		<u>Recettes fonctionelles</u>				<u>Functionele ontvangsten</u>		11
01	6.11	Recettes diverses	1,0		1,0	Diverse ontvangsten	6.11	01
02	6.11	rente de divers produits récoltés	8,0		8,0	Jerkoop van diverse opgehaalde 'produkten	6.11	02
03		<u>Produit de mestations</u>				<u>Opbrengst van urestaties</u>		03
	6.11	versages clandestins et campagnes de propreté	10,0		10,0) sluikestorting en openbare reinigingscampagnes	6.11	
	6.11	location de matériel	1,0		1,0) verhuur van materieel	6.11	
	6.11	nettoyage des sites propres - STIB	0,0		0,0) nettoyage van de eigen bedding MIVB	6.11	
	6.2	nettoyage voirie communale	5,0		5,0) Reinigingsakties gemeentelijke wegen	6.2	

ART	ECE	LIBELLE	1996 Initial ----- Initieel	1996 1ère ajustement ----- 1e aanpassing	1996 Ajusté ----- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
07	16.2	e)contrats pour la vidange des conteneurs communaux et curage d'égoûts	o o		0,0	e)overeenkomsten voor het ledigen van gemeentelijke containers en rioolruiming	16.2	
	16.11	Produit des redevances et des cotisations a)enlèvements d'ordures non mé- magères et industrielles sur abonnements et conventions	406,0		406,0	Opbrengst van retributies en bijdragen a)ophalen van niet-huis- houdelijk en nijverheidsafval per abonnement en overeenkomst	16.11	07
	16.11	b)enlèvement spécial d'ordures non ménagères et industrielles sur demandes	15,0		15,0	b)speciale ophaling van niet- huishoudelijk en nijverheids- afval op aanvraag	16.11	
	16.12	c)vente de vapeur produite par l'usine d'incinération	241 ⁴		241,0	c)verkoop van de door de verbrandingsinstallaties geproduceerde stoom	16.12	
	16.2	d)déversement à l'usine d'incinération par les communes	46,0		46,0	d)storting in de verbrandings- installatie door de gemeenten	16.2	
	16.11	e)déversement à l'usine d'inci- nération par les particuliers	32,0		32,0	e)storting in de verbrandings- installatie door particulieren	16.11	
	16.11	f)redevance pour l'usage des instal- lation de l'usine d'incinération	20,0		20,0	f)bijdrage voor het gebruik van de inrichting van de verbrandingsfabriek	16.11	
		g)collecte sélective - Intervention du secteur des emballages	42,0		42,0	g)selectieve ophaling - tussenkomst van de verpakkingssector		

ART	ECE	LIBELLE	1996 Initial ----- Initieel	1996 1ère ajustement ----- 1e aanpassing	1996 Ajusté ----- Aangepast	BESCHRIJVING	ECE	ART
08		<u>Recettes de transferts</u>				<u>Ontvangsten van overdrachten</u>		08
	38.3	a) Indemnités versées par les compagnies d'assurances	1,0		1,0	a) door de verzekeringsmaatschappijen uitgekeerde vergoedingen	38.3	
	46.12	b) primes pour l'engagement des contractuels subsidiés	85,5		85,5	b) premies voor de in dienstneming van gesubsidieerde	46.12	
09	16.11	Récupération de frais administratifs	1,5		1,5	terugvordering van administratieve kosten	16.11	09
10	26.1	Intérêts divers	3,0		3,0	Intresten van verschillende aard	26.1	10
11		Remboursement frais de personnel	15,0		15,0	Terugbetaling personeelskosten		11
414		<u>Recettes extraordinaires</u>				<u>Uitzonderingsontvangsten</u>		414
04		Recettes exceptionnelles	0,0		0,0	Buitengewone ontvangsten		04
		TOTAL CHAPITRE 41	933,0	0,0	933,0	TOTAAL HOOFDSTUK 41		
		CHAPITRE 42				HOOFDSTUK 42		
		RECETTES AVEC AFFECTATION SPECIALE				ONTVANGSTEN MET BIJZONDERE AANWENDING		
420	16.11	Recettes T. V. A.	65,0		65,0	B.T.W. ontvangsten	16.11	01
		TOTAL CHAPITRE 42	65,0	0,0	65,0	TOTAAL HOOFDSTUK 42		

ART	ECE	LIBELLE	1996 Initial ----- Initieel	1996 1ère ajustement ----- 1e aanpassing	1996 Ajusté ----- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
		CHAPITRE 43				HOOFDSTUK 43		
		PRODUITS DE LA VENTE D'OBJETS PATRIMONIAUX				OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN		
430 01	76.31	Vente de terrains et batiments	118,0		118,0	Verkoop van onroerende goederen	76.31	430 01
430 05	77.10	Véhicules	6,0		6,0	Autovoertuigen	77.10	430 05
		TOTAL CHAPITRE 43	124,0	0,0	124,0	TOTAAL HOOFDSTUK 43		
		CHAPITRE 44				HOOFDSTUK 44		
		PRODUITS D'EMPRUNTS				OPBRENGST VAN LENINGEN		
442 01	96.0	Produits d'emprunts	0,0		0,0	Opbrengst van leningen	96.0	442 01
		TOTAL CHAPITRE 44	0,0	0,0	0,0	TOTAAL HOOFDSTUK 44		
		CHAPITRE 45				HOOFDSTUK 45		
		INTERVENTION DE LA REGION				TUSSENKOMST VAN HET GEWEST		
450 01		Intervention de la Région à titre de participation				Tussenkomst van het Gewest- ten titel van deelname	450	01

ART	ECE	LIBELLE	<u>1996</u> Initial ---- Initieel	<u>1996</u> 1 ère ajustement 1 e aanpassing	<u>1996</u> Ajuste - - Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
	6.11	1)Subside de la Région Bruxelloise pour les instal- lations de traitements déchets	0,0		0,0	1)Toelage van het Brusselse Gewest voor de installatie van afvalverwerking	6.11	
	6.12	2)Intervention de la Région bruxelloise dans les charges du Plan Déchets	0,0		0,0	2)Tussenkomst van het Brusselse Gewest in de lasten van het Afvalstoffenplan	6.12	
	6.12	3) Intervention de la Région dans le cadre du nettoyage des lieux régionaux	103,0	- 8,0	95,0	3) Tussenkomst Gewest in het kader van het net maken van regionale plaatsen	6.12	
	6.11	4)Région de Bruxelles capitale dotation de fonctionnement	1 801,5	- 154,0	1 647,5	4)Brusselse Hoofdstedelijk Gewest - werkingstoelage	6.11	
	6.12	5)Intervention de la Région pour le traitement des déchets chimiques ménagers	26,0		26,0	5)Tussenkomst van het Gewest in de verwerking van huishoudelijk chemisch afval	6.12	
		6)Remboursement par la Région de Bruxelles-Capitale des amortissements	0,0	23,2	23,2	6)Terugbetaling door Brussels gewest van aflossingen van de leningen		
		7)Remboursement par la Région de Bruxelles-Capitale des intérêts	0,0	0,0	0,0	7)Terugbetaling door het Brusselse gewest van intresten van de leningen		
		TOTAL CHAPITRE 45	1 930,5	- 138,8	1 791,7	TOTAAL HOOFDSTUK 4.		
		CHAPITRE47				HOOFDSTUK 47		
70	01	Affectation boni de l'année précédente	0,0		0,0	Aanwending boni van vorig dienstjaar	170	01
		TOTAL CHAPITRE 47	0,0	0,0	0,0	TOTAAL HOOFDSTUK 4		

	ECE	LIBELLE	<u>1996</u> Initial ---- Initieel	<u>1996</u> lère ajustement - - 1 e aanpassing	<u>1996</u> Ajusté --- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
		CHAPITRE49				HOOFDSTUK 49		
90	01	Recettes pour compte de tiers en rapport avec son activité	10,0		10,0	Ontvangsten voor rekening van derden in het kader van zijn activiteit	90	01
	02	Recettes pour compte de tiers en rapport avec l'incinération des immon- dices	1 000,0		1 000,0	Ontvangst voor rekening van derden in het kader van de afval- verbranding		02
		TOTAL CHAPITRE 49	1 010,0	0,0	1 010,0	TOTAAL HOOFDSTUK 49		
		TOTAL GENERAL	4 062,5	- 138,8	3 923,7	ALGEMEEN TOTAAL		

ART	ECE	LIBELLE	<u>1996</u> Initial --- Initieel	<u>1996</u> 1 ère ajustement --- le aanpassing	<u>1996</u> Ajusté --- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
		CHAPITRE 51				HOOFDSTUK 51		
		PAIEMENTS AUX PERSONNES ATTACHEES A L'ORGANISME				BETALINGEN AAN DE PER- SONEN VERBONDEN AAN DE INSTELLING		
511		Personnel *****				Personeel *****	511	
01	11.1	a)Rémunération personnel statutaire	755,0		755,0	a)Bezoldiging statutair personeel	11.1	01
	1.1	b)Rémunération du personnel non statutaire	545,0	- 6,0	539,0	b)bezoldiging niet-statutair personeel	11.1	
02	12.1	Rémuneration du personnel de complément	4,0		4,0	Bezoldiging aanvullend personeel	12.1	02
03	1.33	Charges des pensions				Pensioenlasten	11.33	03

ART	ECE	LIBELLE	<u>1996</u> Initial ---	<u>1996</u> 1ère ajustement --	<u>1996</u> Ajusté --	OMSCHRIJVING	ECE	ART
			Initieel	le aanpassing	Aangepast			
04	1.2	Charges sociales - part patronale	267,9		267,9	Sociale lasten - patroons-aandeel	11.2	04
06	1.4	Service social	10,6		10,6	Sociale dienst	11.4	06
07	2.11	Formation professionnelle	9,0		9,0	Beroepsvorming	12.11	07
08		Indemnités couvrant des charges réelles				Vergoedingen die werkelijke lasten dekken		08
	1.31	a) frais de maladie prof.	0,2		0,2	a) beroepsziekte	11.31	
	1.12	b) abonnements sociaux	2,1		2,1	b) sociale abonnementen	11.12	
09		Indemnités ne couvrant pas des charges réelles				Vergoedingen die geen werkelijke laste dekken		09
	1.12	a) prime de productivité	85,6		85,6	a) produktiviteitspremie	11.12	
	2.11	b) distribution du café et des boissons chaudes au personnel	3,9		3,9	b) uitdeling koftie en warme dranken aan het personeel	12.11	
10		Honoraires forfaitaires				Forfaitaire erelonen		10
11		Accidents du travail				Arbeidsongevallen		11
	1.31	a) frais médicaux	2,0		2,0	a) medische kosten	11.31	
	1.31	b) rentes	4,5		4,5	b) renten	11.31	

ART	ECE	LIBELLE	1996 Initial Initieel	1996 1ère ajustement 1e aanpassing	1996 Ajusté Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
512		Rétributions autres que celles du personnel *****				Andere bezoldigingen dan deze van het personeel *****	512	
02		Membres de commissions				Leden van de commissies		02
03		Organe de contrôle de l'organisme				Controle-orgaan van de instelling		03
04	12.11	Médecine du travail	6,5		6,5	Arbeidsgeneeskunde	12.11	04
05	12.11	Indemnités, honoraires, études	0,5		0,5	Vergoedingen, erelonen, studies	12.11	05
513		Frais de représentation et de déplacement *****				Representatie- en verplaat- singskosten *****	513	
01	12.11	Représentation et réception	0,5		0,5	Representatie en receptie	12.11	01
02	12.11	Déplacements, intérim et missions	2,5		2,5	Verplaatsingen, dienstwaar- nemingen en opdrachten	12.11	02
03	12.11	Cotisations à des organismes divers	4,5		4,5	Bijdragen aan diverse organismen	12.11	03
		TOTAL CHAPITRE 51	1 704,3	±,0	1 698,3	TOTAAL HOOFDSTUK 51		

ART	ECE	LIBELLE	1996 Initial ----- Initieel	1996 1ère ajustement ----- 1e aangepast	1996 Ajusté ----- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
521		CHAPITRE 52				HOOFDSTUK 52		
		PAIEMENTS A DES TIERS POUR PRESTATIONS, FOURNITURES, TRAVAUX ETC. AYANT POUR OBJET DES SERVICES OU DES BIENS NON SUSCEPTIBLES D'ETRE INVENTORIES				BETALINGEN AAN DERDEN VOOR PRESTATIES, LEVERINGEN, WERKEN ENZ. DIE TOT VOORWERP HEBBEN DIENSTEN OF GOEDEREN NIET VAITBAAR OM GEINVENTARISEERD TE WORDEN		
		Locaux et matériel *****				Lokalen en materieel *****		521
01	12.12 12.22	Loyers de locaux, terrains et charges complémentaires	30,0		30,0	Huur van lokalen, terreinen en bijkomende lasten	12.12 12.22	01
02	12.11	a) Loyer de matériel et mobiliier	0,0		0,0	a) Huur van materieel en meubilair	12.11	02
	12.11	b) Location de voitures	0,2		0,2	b) Huur van auto's	12.11	
	12.11	c) Location poubelles	0,1		0,1	c) Huur vuilbakken	12.11	
03	12.11	Entretien et réparation de locaux	10,0		10,0	Onderhoud en herstel van lokalen	12.11	03
04	12.11	Frais d'entretien, de réparation et d'utilisation du matériel	110,0	- 2,0	108,0	Onderhoud-, herstel- en gebruikskosten voor materiaal	12.11	04

ART	ECE	LIBELLE	<u>1996</u> Initial --- Initieel	<u>1996</u> 1 ère ajustement --- 1 e aanpassing	<u>1996</u> Ajusté --- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
05	2.11	Assurances	31,4		3 1,4	Verzekeringen	12.11	05
06		Taxes				Belastingen		06
	2.5	a)T. V.A.	20,0		20,0	a) B.T.W.	12.5	
	2.5	b) Autres(taxe régionale de déversement)	117,0		117,0	b) Andere(regionale belasting voor storten huisvuil)	12.5	
07		Dépenses de consommation énergétique pour les batiments :				Uitgaven voor energieverbruik voor gebouwen: stookolie, gas		07
	2.11	mazout,gaz,électricité,...	12,0		12,0	elektriciteit, enz...	12.11	
09		Equipement du personnel				Kleding van ht personeel		09
	2.11	a)Achat	9,0		9,0	a) Aankoop	12.11	
	2.11	b)Location	0,0		0,0	b) Huur	12.11	
	2.11	c)Entretien	1,5		1,5	c) Onderhoud	12.11	
22		Bureau *****				Bureau =+Y*****		22
01	2.11	Frais de bureau	15,0		15,0	Allerhande bureauonkosten	12.11	01
02		Dépenses relatives au matériel informatique				Kosten voor het informatika- materiaal		02
	2.11		5,0		5,0		12.11	
23	01	Frais généralement quelconques de publication et publicite	25,5		25,5	Allerhande kosten van publika- tie en publiciteit	12.11	23 01

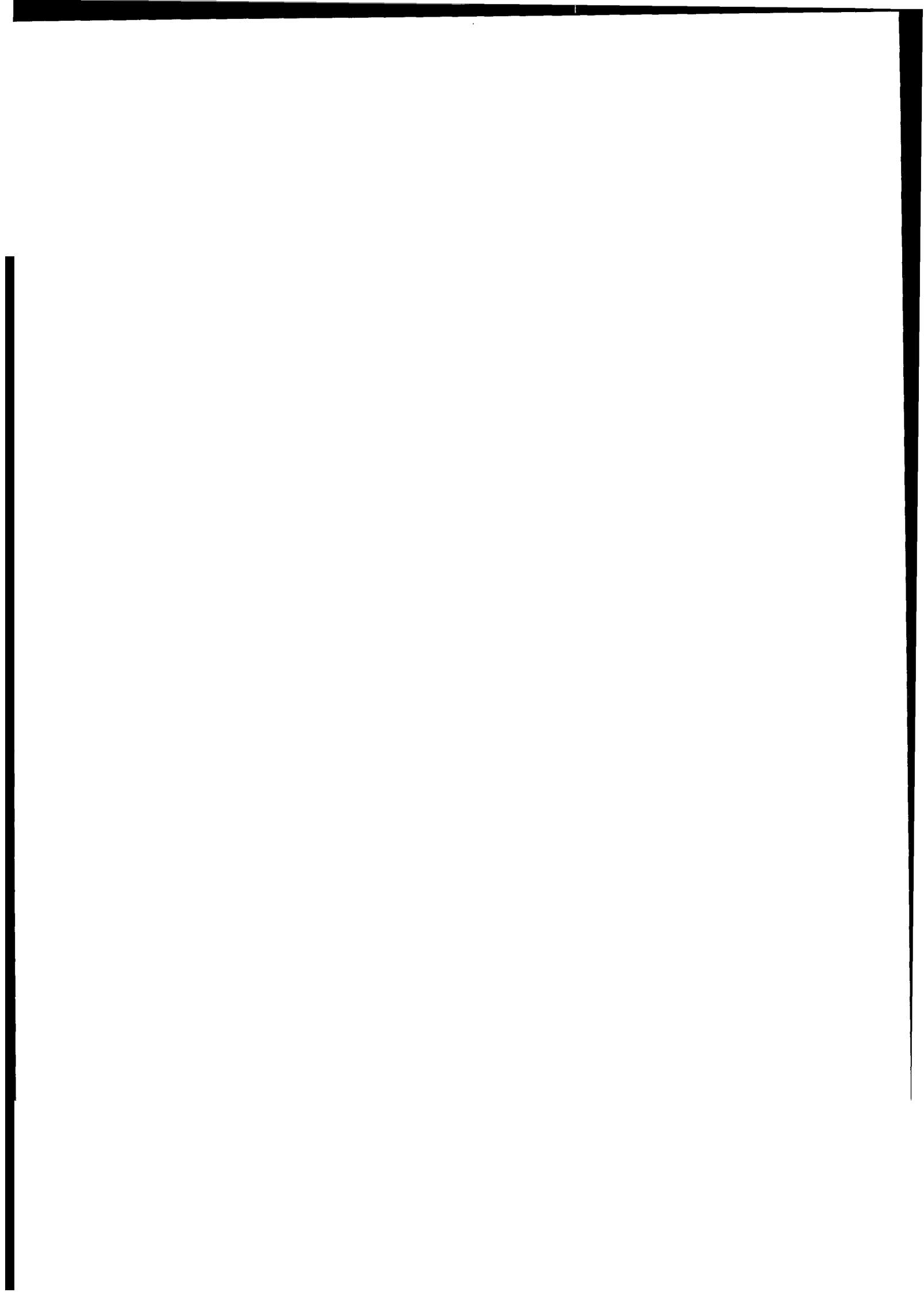
ART	ECE	LIBELLE	<u>1996</u> Initial -- Initieel	<u>1996</u> 1 ère ajustement ---- 1e aanpassing	<u>1996</u> Ajusté -- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
i24		Contentieux *****				Geschillen *****		24
01	2.11	Honoraires d'avocats,d'experts, d'huissiers, frais de justice donnages et intérêts,amendes.	5,0		5,0	Erelonen advokaten,deskundigen leurwaarders,gerechtskosten, schade en intresten,boetes...	2.11	01
i25		Charges financières *****				Financiële lasten *****		25
01	.11	Intérêts et charges complé- mentaires sur emprunts	73,0	- 68,0	5,0	Intresten en bijkomende lasten op leningen	.11	01
05		Intérêts débiteurs - Banques (PM)				Debetintresten - Banken (P.M.)		05
i26		Autres prestations et travaux par des tiers *****Ta*****				Andere prestaties en werken door derden *****		26
03	2.11	Dépenses pour prestations, travaux et services divers par des tiers	567,5		567,5	Uitgaven voor prestaties en werken en diverse diensten door derden	2.11	03
05		Dépenses pour prestations, travaux et services divers pour des tiers				Uitgaven voor prestaties en werken en diverse diensten voor derden		05
		TOTAL CHAPITRE 52	1 032,2	- 70,0	962,2	TOTAAL HOOFDSTUK 5		

RT	ECE	LIBELLE	<u>1996</u> Initial --- Initieel	<u>1996</u> 1ère ajustement --- 1 e aanpassing	<u>1996</u> Ajusté -- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
		CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53		
		SOMMES DUES A DES TIERS SUITE A L'EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE *****				SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DER- DEN VOORTVLOEIEND UIT DE DIT- OEFENING DOOR DE INSTELLING VAN HAAR STATUTAIRE OPDRACHT *****		
33.01	2.11	achat de sacs,de poubelles, petits conteneurs et autres	7,0		7,0	ankoop van vuilniszakken, vuilbakken,kleine containers,...	2.11	33 01
34		Remboursements et non-valeurs *****				erugbetalingen en kwade posten *****		34
01	2.11	Remboursements des sommes perçues indûment et non-valeurs	1,0		1,0	erugbetaling van ten onrechte perçnde sommen en kwade posten	2.11	01
02		Non paiement, faillites, amendes				Wanbetaling, faling en boetes		02
		TOTAL CHAPITRE 53	8,0		8,0	TOTAAL HOOFDSTUK 5		
		TOTAL DEPENSES ORDINAIRES	2 744,5	-- 76,0	2 668,5	TOTAAL GEWONE UITGAVEI		

ART	ECE	LABELLE	1996 Initial	1996 1ère ajustement	1996 Ajusté	OMSCHRIJVING	ECE	ART
			Initieel	1e aanpassing	Aangepast			
550	01	CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55		550
		SOMMES A PAYER A DES TIERS POUR L'ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX				BETALINGEN AAN DERDEN VOOR AANKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN		
		Inmeubles				Onroerende goederen		01
	72.1	a)aménagement dépôts et garage	115,0		115,0	a)verbouwing steplaatsen en garage	72.1	
	72.1	b)Usine d'incinération et déchetteries	7,0		7,0	b)Verbrandingsinstallatie en containerparken	72.1	
		c)acquisition de terrains/batiments	0,0		0,0	c)aankoop van terreinen/gebouwen		
02	74.22	Mobilier	5,0		5,0	meubilair	74.22	02
03	74.22	Machines de bureaux	0,0		0,0	Kantoor machines	74.22	03
04	74.22	Matériel de garage	17,0		17,0	Materieel	74.22	04
05	74.1	a) Véhicules automobiles	122,0		122,0	a) Autovoertuigen	74.1	05
	74.22	b) Mécanisation, conteneurs	15,0		15,0	b) Automatisering, containers	74.22	
06	74.22	Achat de matériel informatique	6,0		6,0	aankoop van informatika- materieel	74.22	06
07	74.22	Bureautique et communications	5,0		5,0	Burotika en verkeer	74.22	07
		TOTAL CHAPITRE 55	292,0	0,0	292,0	TOTAAL HOOFDSTUK 55		

ART	ECE	LIBELLE	<u>1996</u> Initial --- Initieel	<u>1996</u> 1ère ajustement --- le aanpassing	<u>1996</u> Ajusté --- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
		CHAPITRE 56				HOOFDSTUK 56		
		SOMMES A PAYER A DES TIERS PAR SUITE D'OPERATIONS FINAN- CIERES EN CAPITAL				BETALINGEN AAN DERDEN VOORT- VLOEIENDE UIT FINANCIELE KAPITAALVERRICHTINGEN		
60	01	1.11 Amortissements d'emprunts	86,0	- 62,8	23,2	Aflossingen der leningen	1.11	60 01
	02	Prise de capital dans une société	15,0		15,0	Kapitaalsdeelname in een maatschappij		02
		TOTAL CHAPITRE 56	101,0	- 62,8	-3X,2	TOTAAL HOOFDSTUK 56		
		CHAPITRE 57				HOOFDSTUK 57		
70	01	Affectation boni de l'année précédente	0,0		0,0	Aanwending boni van vorig dienstjaar		70 01
		TOTAL CHAPITRE 57	0,0	0,0	0,0	TOTAAL HOOFDSTUK 57		
		CHAPITRE 59				HOOFDSTUK 59		
90	01	Dépenses pour compte de tiers en rapport avec son activité	10,0		10,0	Litgaven voor rekening van anderen met betrekking tot zijn activiteit		90 01

ART	ECE	LIBELLE	1996 Initial ----- Initieel	1996 1ère ajustement ----- 1e aanpassing	1996 Ajusté ----- Aangepast	OMSCHRIJVING	ECE	ART
590	02	Dépenses pour compte de tiers en rapport avec l'incinération des immondiées	1 0 000		1 000,0	Uitgaven voor rekening van derden in het kader van de afvalverbranding	590	02
		TOTAL CHAPITRE 59	1 010,0	0,0	1 010,0	TOTAAL HOOFDSTUK 59		
		TOTAL DEPENSES	4 147,5	138,8	4 008,7	TOTAAL UITGAVEN		



**Centred'Informatique
pour la Région bruxelloise**

Budget 1996 ajusté

**Centrum voor Informatica
voor het Brussels Gewest**

Aangepaste begroting 1996

**CENTRE D'INFORMATIQUE
POUR LA REGION BRUXELLOISE**

**CENTRUM VOOR INFORMATICA
VOOR HET BRUSSELSE GEWEST**

4. RECETTES
(en milliers de francs)

4. ONTVANGSTEN
(in duizendtallen frank)

Art.	ECE	Libellés	1995	1996	1996	Omschrijving	ECE	Art
			<u>Initial</u>	<u>Initial</u>	<u>1er</u> <u>ajustement</u>			
			Initieel	Initieel	<u>1ste</u> <u>aanpassing</u>			
411		CHAPITRE 41 Recettes fonctionnelles				HOOFDSTUK 41 Functionele ontvangsten		
411.01	16.1	Produit de ventes (cartographie . . .)	2 640	1 600	1600	Verkoopsopbrengst (cartografie . . .)	16.	411
02	26.1	Produits financiers	270	40	40	Financiële opbrengsten	26.	
03	11.c	Remboursement de prestations	11 300	5 015	0	Tembetaling van prestaties	11.	
10	12.C	Produits exceptionnels divers	600	12080	185	Buitengewone diverse opbrengsten	12.	
		Totaux du chapitre 41	14 810	18 735	1 825	Totalen voor Hoofdstuk 4		
450		CHAPITRE 45 Intervention de la Région de Bruxelles-Capitale				HOOFDSTUK 45 Tussenkost van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest		
450.01	46.11	Intervention de la Région de Bruxelles-Capitale (AB.10.20.43.50.)	112 350	109 842	107 096	Tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (B.A.10.20.43.50.)	46.1	450
02	46.11	Informatisation des services du Gouvernement : intervention de la Région de Bruxelles-Capitale (AB.10.20.43.50.)	14 750	13 595	13 595	Informatisering van de diensten van de Regering tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (B.A.10.20.43.50.)	46.1	
03		Rétribution du mandat conclu avec l'administration régionale (AB.10.02.12.05.)			1200	Vergoeding voor de mandaatovereenkomst met de administratie (B.A.10.02.12.05.)		
		Totaux du chapitre 45	127 100	123 437	121891	Totalen voor hoofdstuk 4		
490		CHAPITRE 49 Recettes pour comptes de tiers				HOOFDSTUK 49 Inkomsten voor rekening van derden		
490.01		Convention de mandat avec le S.I.A.M.U.			5 015	Mandaatovereenkomst met de B.D.M.H.		490
02		Convention S.C.B.: produits exceptionnels			695	Overeenkomst G.D.B.: buitengewone opbrengsten		
03		Convention S.C.B.: intervention de la Région de Bruxelles-Capitale (AB.10.20.43.50.)			2 809	Overeenkomst G.D.B.: tussenkost van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (B.A.10.20.43.50.)		
04		Projets télématiques			23 089	Telematica-projecten		
05		Rémunération du mandat conclu avec la Région et relatif au site Bruxellois d'Internet (AB.22.50.43.50)			2 845	Vergoeding voor de mandaatovereenkomst gesloten met het Gewest betreffende een Brusselse Internet-site (B.A.22.50.43.50)		
		Totaux du chapitre 49			34 453	Totalen voor hoofdstuk 4		
		Totaux des recettes	141 910	142 172	158 169	Totalen van de ontvangsten		

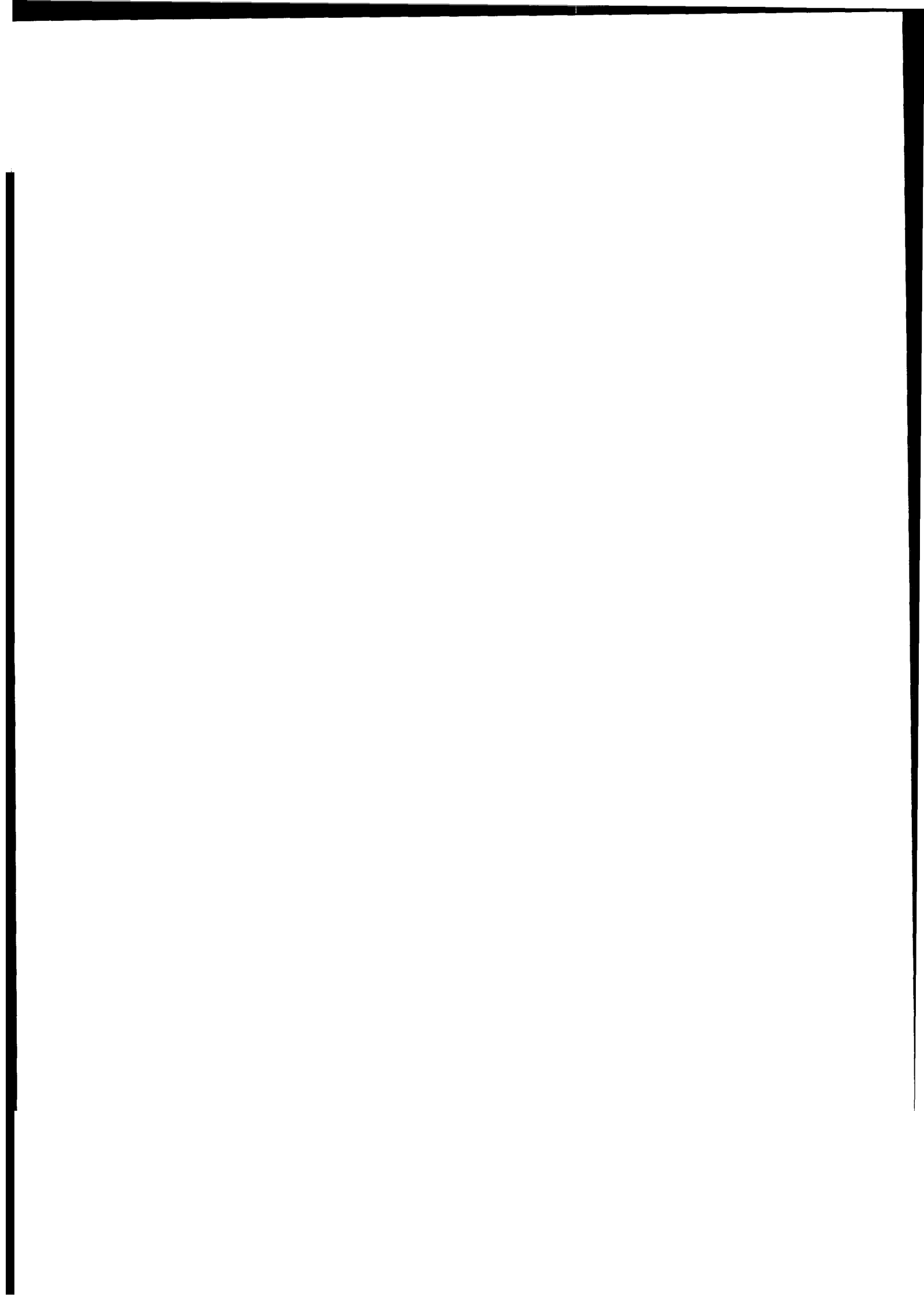
5. DEPENSES
(en milliers de francs)

5. UITGAVEN
(in duizendtallen frank)

Art.	ECE	Libellés	1995	1996	1996	Omschrijving	ECE	Art.
			<u>Initial</u> Initieel	<u>Initial</u> Initieel	<u>1er</u> ajustement <u>1ste</u> aanpassing			
511		CHAPITRE 51 Personnel				HOOFDSTUK 51 Personeel		51
511.01	11.1	Rémunérations du personnel	87 060	78 66	71 797	Bezoldigingen van het personeel	11.11	511.0
03	12.1	Charges de pension - Charges sociales dérivant de la législation sociale (Part patronale)	26 510	23 34	21 197	Pensioenlasten - Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving (Werkgeversbijdrage)	12.11	0
06	11.3	Subvention à l'ASBL "Service social du CIRB"	550	37	375	Subsidie aan de VZW" Sociale dienst van het CIBG"	11.31	0
10	12	Honoraires - Frais de formation - Réparation des dommages causés par accidents de travail - indemnités	1 000	1 01	1 018	Honoraria - Kosten van vorming - Schadevergoedingen bij arbeidsongevallen - Vergoedingen	12.1	1
512		Rétributions autres que celles du personnel				Andere bezoldigingen dan die van het personeel		51
512.03	12.1	Organes de contrôle	160	16	162	Controleorganen	12.11	512.0
513		Frais de représentation et de déplacement				Representatie-en verplaatsingskosten		51
513.01	12.1	Déplacement - Intérim - Missions - Réceptions et Gais de même nature	210	50	500	Dienstreizen - Waarnemingen - Opdrachten - Recepties en gelijkaardige kosten	12.	513.0
		Totaux du chapitre 51	115 490	104 06	95 049	Totale voor hoofdstuk 51		
521		CHAPITRE 32 Locaux et matériel				HOOFDSTUK 52 Lokalen en materieel		52
521.01	12.1	Loyers des locaux et charges complémentaires - Location de matériel et de mobilier	3 900	3 97	5 240	Huur van gebouwen en aanvullende lasten - Huur van materieel en meubilair	12.11	521.0
03	12.1	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux (à l'exclusion des dépenses énergétiques) - Dépenses d'entretien et de réparation de bâtiments et de locaux - Dépenses d'entretien et de réparation de matériel, de mobilier et de véhicules	670	68	812	Consumptieve bestedingen i.v.m het betrekken van lokalen (zonder energie-uitgaven) - Onderhoudskosten en uitgaven voor herstellingen aan gebouwen en lokalen - Onderhoudskosten en uitgaven voor herstellingen van materieel, meubilair en voertuigen	12.11	0

Art.	zCE	Libellés	1995 Initial Initieel	1996 Initial Initieel	1996 1er ajustement Iste aanpassing	Omschrijving	ECE	Art.
05	12.11	Assurances - Impôts - Taxes communales et provinciales	880	895	1 035	Verzekeringen - Belastingen - Gemeentelijke en provinciale heffingen	12.11	05
07	12.11	Dépenses de consommation énergétique - combustibles - énergie	220	224	284	Consumptieve bestedingen inzake energieverbruik : brandstof - électricité - eau - gaz	12.11	07
08	12.11	Frais d'installation - Habillement du personnel	110	80	80	Kosten in verband met de inrichting - Diensklleding van het personeel	12.11	08
522		Bureau				Kantoor		522
522.01	12.11	Frais de bureau généralement quelconques	930	940	940	Kantoorkosten allerhande	12.11	522.01
02		Dépense de toute nature relatives au fonctionnement des installations informatiques, notamment banques de données, études, ...	820	820	820	Uitgaven allerhande in verband met de werking van de informatica- installaties, onder meer van gegevensbanken, studies, ...		02
523		Publications - Publicité				Publicaties - Publiciteit		523
523.01	12.11	Frais de publication - Publicité - Expositions et manifestations diverses - Cotisations pour association du Centre avec des organismes privés ou publics	720	500	500	Publicatiekosten - Reclame - Tentoonstellingen en diverse manifestaties - Bijdragen voor de associatie van het Centrum met particuliere of openbare instellingen	12.11	523.01
526		Autres prestations et travaux par tiers				Anderere prestaties en werken door derden		526
526.01	12.11	Frais de transport	160	334	334	Vervoerkosten	12.11	526.01
528		Informatisation des services du Gouvernement				Informatisering van de diensten van de Regering		528
528.01	12.11	Dépenses de toute nature relatives à l'informatisation des services du Gouvernement (locations, entretiens, assurances, frais de formation, ...)	14 750	10655	10 655	Uitgaven allerhande in verband met informatisering van de diensten van de Regering (verhuringen, onderhoud, verzekeringen, kosten van vorming, ...)	12.11	528.01
529		Cartographie				Cartografie		529
529.01	12.11	Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement de la cartographie	690	1 102	1 102	Uitgaven allerhande in verband met de werking van de cartografie	12.11	529.01
		Totaux du chapitre 52	23 850	20 202	21 802	Totalen voor hoofdstuk 52		

Art.	ECE	Libellés	1995 Initial Initieel	1996 Initia Initiee	1996 1er ajustement 1ste aanpassing	Omschrijving	ECE	Art.
532		CHAPITRE 53 Intervention à fonds perdus en faveur de tiers				HOOFDSTUK 53 Niet-terugvorderbare tussenkomsten ten bate van derden		53
532.01	12.31	Subsides au Service communal de Belgique dans le cadre de la convention de cartographie digitale		3 504	0	Toelagen aan de Gemeentedienst van België in het kader van de overeenkomst van de digitale cartografie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	12.31	532.0
532.02	12.31	Subsides aux utilisateurs et partenaires du programme d'appui scientifique à la diffusion des télécommunications		8 000	0	Toelagen aan de gebruikers en partners van het Wetenschappelijk steunprogramma voor de verspreiding van de telecommunicaties	12.31	532.0
		Totaux du chapitre 53		11 504	0	Totalen voor hoofdstuk		
550		CHAPITRE 55 Acquisition de biens patrimoniaux				HOOFDSTUK 55 Aankoop van patrimoniale goederen		55
550.01	71.3	Immeubles			0	o ciebouwen	71.3	550.0
02	74.22	Mobilier	31	100	363	Meubilair	74.22	0
03	74.22	Matériel de bureau	16	162	162	Kantoorbehoeften	74.2;	0
04	74.1	Véhicules			0	Voertuigen	74.1	0
05	74.22	Equipements informatiques	1 70	1 700	1900	Informatica-uitrusting	74.22	0
09	74.22	Informatisation des services du Gouvernement: matériel de bureau et équipements informatiques		2 940	2 940	Informatisering van de diensten van de Regering: kantoorbehoeften en informatica-uitrusting	74.21	0
10	74.22	Cartographie : équipements informatiques	40	1 500	1 500	cartografie : informatica-uitrusting	74.22	1
		Totaux du chapitre 55	2 57	6 402	6 865	Totalen voor hoofdstuk		
590		Chapitre 59 Dépenses pour comptes de tiers				HOOFDSTUK 59 Uitgaven voor rekening van derden		59
590.01		Convention de mandat avec le S.I.A.M.U.			5 015	Mandaatovereenkomst met de B.D.M.H.		590.0
02		Convention Service Communal de Belgique			3 504	Overeenkomst Gemeentedienst van België		0
04		Projets télématiques			23 089	Telematica-projecten		0
05		Convention de mandat conclu avec la Région et relatif au site Bruxellois d'Internet			2 845	Mandaatovereenkomst gesloten met het Gewest betreffende een Brusselse Internet-site		0
		Totaux du chapitre 59			34 453	Totalen voor hoofdstuk 59		
		Totaux des dépenses	11191	142 172	158 169	Totalen van de uitgaven		



**Service d'Incendie et d'Aide médicale
urgente de la Région de Bruxelles-Capitale**

Budget 1996 ajusté

**Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor
Brandweer en Dringende Medische Hulp**

Aangepaste begroting 1996

ART.	Compte Général. Algem. Reken.	Libellés	1995 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	Teksten
		Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale				Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
		Recettes en francs				Ontvangsten in frank
		CHAPITRE41				HOOFDSTUK 41
411		Produit résultant de l'exercice de la mission statutaire				Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht
		RECETTES FONCTIONNELLES				FUNCTIONELEONTVANGSTEN
411 01 01		Produits de ventes				Opbrengst van verkopen
		Produits de prestations				Opbrengst van prestaties
411 03 01	700100	a) Recettes diverses				a) Diverse ontvangsten
411 03 02	700200	Pompiers	12000000	12 000 000	18000000	Brandweer
		AMU	40 000 000	65 000 000	7.5 000 000	DGH
411 03 03	700300	b) Remboursement de communications téléphon.				b) Terugbetaling van telefoon
411 07		Produits des redevances et des cotisations	300 000	300 000	300 000	opbrengst van retributies en bijdragen
411 07 01	700400	a) Remboursement frais de surveillance	6 000 000	7 000 000	7 000 000	a) terugbetaling van bewakingskosten
411 07 02	700500	b) Prestations administratives Prévention	61000 000	50 000 000	50 000 000	b) Administratieve prestaties Preventie
07 03	700600	c) Services des Ambul. Malades à domicile	8 800 000	10 000 000	10000000	c) Dienst der ziekenwag. thuis
411 08		Recettes de transfert				Ontvangsten van overdmchten
411 08 01	746100	a) Indemnités versées par les compagnies d'assurances	400 000	800 000	800 000	a) Door de verzek. maatschap vergoedingen
411 08 02	747000	b) Primes engagement contrac- tuels subsidiés	7400000	7 400 000	7 400 000	b) Premies voor de in dienst- neming van gesubsidieerde
411 08 03	700700	c) Convention de secours communes hors Agglo	4 700 000	5 700 000	5 700 000	c) Overeenkomsten met de gemeenten buiten Agglo

ART.	Compte Général. Algem. Reken.	Libellés	1995 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	Teksten
		Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale				Brusselde Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
411 09 01	746300	Récupération des frais administratifs pr cpte de tiers				Terugvordering van admuis. kosten ten laste van derden
411 10 01	751100	Intérêts pour retard de paiements des redevances		200 000	200 000	Intresten wegens achters- tallige betalingen van
411 11 01	743000	Remboursements frais de personnes détachées				Terugbetaling gedetacheerd personeel
414		RECETTES FXEPTIONNELLES				UITZONDERINGSONTVANGSTEN
414 04 01		Correction sur Change (PM)				Wisselcorrecties (P.M.)
414 09 01	764000	Recettes accidentelles (PM)				Toevalige ontvangsten (P.M.)
		TOTAL CHAPITRE 41	140600000	158 400 000	174400000	TOTAAL HOOFDSTUK 41
42		CHAPITRE 42 Recettes avec affectation spéciale				HOOFDSTUK 42 Ontvangsten met bijzondere aanwending
420 01 01		RECETTES TVA				BTW ONTVANGSTEN
425 05 01	750000	INTERETSCREDITEUR (PM)	3000000	500000	500 000	KREDIETINTRESTEN (PM)
		TOTAL CHAPITRE 42	3 000 000	500000	500 000	TOTAAL HOOFDSTUK 42
		CHAPITRE 43 Produits de la vente d'objets patrimoniaux				HOOFDSTUK 43 Opbrengst van de verkoop van patrimoniale goederen
430 01 01		Vente de terrain et bâtiment (P.M)		0	5000000	Verkoop van onroerende goederen (P.M.)
430 05 01	765000	Véhicules		5000000	5 000 000	Autovoertuigen (P.M.)
		TOTAL CHAPITRE 43	0	5000000	10 000 000	TOTAAL HOOFDSTUK 43

ART.	Compte Général. Algem. Rekeu.	Libellés	1995 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	Teksten
		Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale				Brusselde Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
		CHAPITRE 44				HOOFDSTUK 44
442		PRODUITS D'EMPRUNTS				OPBRENGST VAN LENINGEN
442 01 01	173000	Produits d'emprunts				Opbrengst van leningen
442 01 02	174000	Reprise d'emprunts de l'Agglomération de Bruxelles				Overname van leningen van de Brusselse Agglomeratie
		TOTAL CHAPITRE 44	0	0	0	TOTAAL HOOFDSTUK 44
		CHAPITRE 45				HOOFDSTUK 45
		Intervention des Autorités				Tussenkost van de Overheden
450		INTERVENTION		53 304 503	53 304 503	TUSSENKOMST VAN DE OVERHEDEN
		A FONDS PERDUS DES AUTORITES				NIET TERUG VORDERBAAR
450 01 01	740000	a) Intervention de l'Etat	20 000 000	20 000 000	21 000 000	a) Staatstussenkosten
450 02 01	740100	b) Région de Bxl-Capitale	18 490 000 000	20 273 000 000	19 569 045 03	b) B.H. Gewest
		c) Dotation pour Charges d'Emprunt			15 691 656	c) Dotatie voor Leningslasten
450 a3 01		d) Fonds propres				d) Eigen kapitaal
		TOTAL CHAPITRE 45	18 690 000 000	2 047 300 000	19 935 961 59	TOTAALHOOFDSTUK 45
		CHAPITRE 47				HOOFDSTUK 47
470 01 01		Report du Boni 92/93/94	39 550 000	113 880 000	113 880 000	Overdracht boni 92/93/94
470 01 02		Soldes d'Emprunt	280 081 459	15 589 000	146 352 512	Saldi der leningen
		TOTAL CHAPITRE 47	319 631 459	129 469 000	260 232 512	
		TOTAL RECETTES PROPRES	2 332 231 459	2 340 669 000	2 438 728 671	TOTAAL VOOR DE EIGEN ONTVANGEN

ART.	Compte Général. Algem. Reken.	Libellés	1995 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	Teksten
		Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale				Brusselle Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
		CHAPITRE 49				HOOFDSTUK 49
490		RFCETIESPOURORDRE				ONTVANGSTEN VOOR ORDE
490 01 01	499000	Recettes pour compte de tiers en rapport avec le Médi-100				Ontvangsten voor rekening van derden in het kader van de Medi-100
490 01 02	499100	Recettes pour compte de tiers	100 000	100 000	100 000	Ontvangsten voor rekening van derden
		TOTAL CHAPITRE 49	100 000	100 000	100 000	TOTAAL HOOFDSTUK 49
		TOTAL GENERAL DES RECETTES	2 332 331 459	2 340 769 000	2 438 828 671	ALGEMEEN TOTAL DER ONTVANGSTEN

ART.	Compte Général. Algem. Reken.	Libelles	1995 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	Teksten
		Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale				Brusselde Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
		Dépenses en francs CHAPITRE51				Uitgaven in frank HOGFDSTUK 51
		Paiements aux personnes attachees à l'organisme PERSONNEL				Betalingen aan de personen verbonden aan de instelling PERSONNEEL
511						Bezoldiging statutair
511 01 01	620010	Rémunération statutaire	1453000000	1576990000	1585990000	Bezoldiging met statutair
511 01 02	620040	Rémunération non statutaire	48 500 000	52000000	118800000	Bezoldiging aanvullend
511 02 01		Rémunération personnel de complément	5 800 000	6 000 000	7 200 000	personeel
511 03 01		Charges des pensions				Pensioenlasten
511 04 01	621000	Charges sociales part patronale	190 500 000	194000000	194 000 000	Sociale lasten patroon- aandeel
511 06 01	623290	Service sociale	6 000 000	7 100 000	7 100 000	Sociale dienst
		Formation professionnelle				Beroepsvorming
511 07 01	623260	Pompiers	3 000 000	5 000 000	5 000 000	Brandweer
511 07 02	623270	AMU	3 000 000	5 000 000	5 000 000	DGH
		Indemnités couvrant des charges réelles				Vergoedingen die werkelijke lasten dekken
511 08 01	621340	Frais de maladies profes- sionnelles	150 000	150 000	150 000	Beroepsziekte
511 08 02	623240	Abonnements sociaux Indemnités ne couvrant pas des charges réelles	810 000	850 000	850 000	Sociale abonnements Vergoedingen die geen werkelijkelasten dekken
511 09 01	623220	Distribution boissons	1850 000	1823 000	1823 000	Uitdeling dranken
511 10 01		Honoraires forfaitaires				Forfaitaire erelonen
		Accidents de travail				Arbeidsongevallen
511 11 01	621320	Frais médicaux	3 500 000	4 600 000	4 600 000	Medische kosten
511 11 02	621330	Rentes	3 500 000	3 500 000	3 500 000	Renten

ART.	Compte Général. Algen. Reken.	Libellés	1995			1996			Tekssten
			BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING		
Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale									Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
512		RETRIBUTIONS AUTRES QUE CELLES DU PERSONNEL							ANDERE BEZOLDIGINGEN DAN DEZE VAN HET PERSONEEL
512 03	01	Organe de controle de l'organisme	500 000	500 000	500 000	500 000	500 000	500 000	Controle organen van de instelling
512 04	01	Médecine du travail	4 500 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000	5 500 000	Arbeidsgeneeskunde
512 05	01	Indemnités honoraires études	3 000 000	3 500 000	3 500 000	3 500 000	3 500 000	3 500 000	Vergoedingen erelonen studies
512 06	01	Subsidies MEDI 100	20 000 000	0	0	0	0	0	Toelage MEDI 100
513		FRAIS DE REPRESENTATION ET DE DEPLACEMENT							REPRESENTATIE - EN VERPLAAT- SINGSKOSTEN
513 01	01	Représentation et réception Déplacements intérieurs missions	500 000	500 000	500 000	500 000	500 000	500 000	Representatie en receptie Verplaatsingen dienstwaar- nemingen opdrachten
513 02	01	Pompiers	450 000	450 000	450 000	450 000	450 000	450 000	Brandweer
513 02	02	AMU	350 000	350 000	350 000	350 000	350 000	350 000	DGH
513 03	01	Cotisations à des organismes divers	550 000	550 000	550 000	550 000	550 000	550 000	Bijdragen aan diverse organismen
		TOTAL CHAPITRE 51	1 749 460 000	1 868 363 000	1 945 363 000	1 868 363 000	1 945 363 000	1 945 363 000	TOTAAL HOOFDSTUK 51
		CHAPITRE 52							HOOFDSTUK 52
		Paiements à des tiers pour prestations, fournitures travaux etc.. ayant pour objet des services ou des biens non inventoriés							Betalingen aan derden voor prestaties leveringen werken enz.. die tot voorwerp hebben op goederen niet vatbaar om geïnventariseerd te worden
521		LOCAUX ET MATERIEL							LOKALEN EN MATERIEEL
521 01	01	Loyer locaux terrains et charges complémentaires	800 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000	1 600 000	Huur lokalen terreinen en bijkomende lasten
521 02	01	Loyer de matériel et mobilier	800 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000	Huur van materieel en meubilair

ART.	Compte Général. Algem. Reken.	Libellés	1995 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	Teksten
		Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale				Brusselle Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
521 02 02		Location de voitures Entretien et réparations de locaux				Huur van auto's Onderhoud en herstel van lokalen
521 03 01	611320	Pompiers	15 000000	19000000	19 000 000	Brandweer
521 03 02	611420	AMU	1670 000	1500 000	1500 000	DGH
		1. Entretien et réparation du matériel et du mobilier				1. Onderhoud en herstel van materieel en meubilair
521 04 01	611340	Pompiers	8 500 000	9 000 000	9 000 000	Brandweer
521 04 02	611440	AMU	2 100 000	2 200 000	2 200 000	DGH
		2. Dépenses d'utilisation pour le matériel roulant				2. Gebruikskosten voor voertuigen
521 04 03	611350	Pompiers	10000000	10 000 000	10 000 000	Brandweer
521 04 04	611450	AMU	5 000 000	5 000 000	5 000 000	DGH
521 05 01	613530	Assurances	25 620 000	26000000	26000000	Verzekeringen
		Taxes				Belastingen
521 06 01		TVA				BTW
521 06 02		Autres				Andere
		Dépenses de consommation éner- gétique pour les bâtiments				Uitgaveu voor energie verbruik voor gebouwen
521 07 01	612110	Mazout, gaz, électricité . . Equipement du personnel	14000000	18000000	18000000	Stookolie, gas, elektriciteit... Kleding van het personeel
		1. Achat				1. Aankoop
521 09 01	601700	Pompiers	35 000 000	30000001)	30 000 000	Brandweer
521 09 02	601800	AMU	500 0'00	500 000	500 000	DGH
		2. Entretien				2. Onderhoud
521 09 03	623250	Pompiers	2 200 000	2 200 0'00	2 200 000	Brandweer
521 09 04	623350	AMU	800 000	800 000	800 000	DGH
521 09 05	623340	3. Dotation Frais de fonctionnement				3. Dotatie Werkingskosten

ART.	Compte Général Algem. Reken.	Libellés	1995 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	Teksten
		Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale				Brusselle Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
521 10 01		SSH	70 000	70 000	70 000	VGH
521 10 02	612020	Installations sportives	500 000	500 000	500 000	Sportmichtingen
521 11 01	612030	Matériel de cuisine	950 000	950 000	950 000	Keukemateriaal
522		BUREAU				BUREAU
		Frais de bureau				Allerhande bureaunkosten
522 01 01	612400	Pompiers	12000000	12000000	12 000 000	Brandweer
522 01 02	612500	AMU	1700 000	3 700 000	3 700 000	DGH
522 02 01	612410	Dépenses relatives à l'exécution du programme informatique	8 000 000	8 000 000	8 000 000	Kosten voor de uitvoering van het informaticaprogramma
522 02 02	615200	Publicité, information, CONTENTIEUX	3 000 000	5 000 000	5 000 000	Publiciteit, informatie, GESCHILLEN
524 01 01	613000	Honoraires d'avocats d'experts d'huissiers frais de justice dommages intérêts amendes	1 000 000	3 000 000	3 000 000	Erelonen advocaten deskundigen deurwaarders gerechtskosten schade intresten boetes
525		CHARGES FINANCIERES				FINANCIELE LASTEN
525 01 01	650000	Intérêts et charges complémentaires sur emprunta	59 580 000	62500000	0	Intresten en bijkomende lasten op leningen
525 05 01		Intérêts débiteurs Banques(PM)				Debetintresten Bank (PM)
525 05 02	656000	Frais bancaires	50 000	50 000	50 000	BANKKOSTEN
526		DIVERS SERVICES ET PRESTATIONS PAR TIERS				ALLERHANDE DIENSTEN EN PRESTATIES VAN DERDEN
526 03 01		Dépenses exceptionnelles (PM)				Diverse uitzonderlijke kosten (P.M.)
		TOTAL CHAPITRE 52	208 840 000	222 570 000	160 070 000	TOTAAL HOOFDSTUK 52
		SOUS-TOTAL 5 1 et 52	1958 300 000	2 090 933 000	2105433000	SUBTOTAAL 5 1 en 52
		CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53
		REMBOURSEMENTS ET NON VALEURS				TERUGBETALINGEN EN KWADE POSTEN
534 01 01	608000	Remboursements des sommes perçues indfiment et non valeurs	1300 000	1000 000	1000 000	Terugbetaling van ten onrechte geïnde sommen en kwade posten
534 02 01		Non paiement faillites amendes				Wanbetaling taling en boetes
		TOTAL CHAPITRE 53	1300 000	1000 000	1000 000	TOTAAL HGOFDSTUK 53
		TOTAL DEPENSES ORDINAIRES	1959600000	2091933000	2 106 433 000	TOTAALGEWONE UITGAVEN

ART.	Compte Génér. Algem. Reken.	Libellés	1 1995 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1 1996 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1 1996 BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	Teksten
		Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale				Brusselde Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
		CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55
		Sommes à payer à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux				Betalingen aan derden voor aankopen van patrimoniale goederen
	550 01 01 221000	ACHATS - Nouvelles constructions (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	55 000 000 5 000 000		0 4 942 160	ONROERENDE GOEDEREN Aankopen - Nieuwbouw (vastleggingskrediet) (ordonnancingskrediet)
	550 01 02 222000	Renouvellement - Transforma- tions - Extensions (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	70 000 000 258 000 000	70 000 000 110 402 000	70 000 000 234 327 855	Vernieuwingen, verbouwingen Uitbreidingen (vastleggingskrediet) (ordonnancingskrediet)
	550 02 01 240000	Mobilier (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	2 000 000 2 000 000		0 0	Meubilair (vastleggingskrediet) (ordonnancingskrediet)
	550 03 01	Maclines de bureau (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	200 000 200 000		0 0	Kantoor machines (vastleggingskrediet) (ordonnancingskrediet)
	550 04 01 232000	Matériel Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	25 000 000 15 000 000	21 000 000 33 360 000	21 000 000 33 360 000	Brandweer (vastleggingskrediet) (ordonnancingskrediet)
	550 04 02 232100	AMU (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	2 500 000 2 500 000	6 000 000 6 000 000	6 000 000 6 000 000	DGH (vastleggingskrediet) (ordonnancingskrediet)
	550 05 01 241000	Véhicules automobiles Pompiers (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	6 500 000 4 000 000	24 000 000 18 820 000	24 000 000 16 685 000	Autovoertuigen Brandweer (vastleggingskrediet) (ordonnancingskrediet)

ART.	Compte Général. Algem. Reken.	Libellés	1995 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	Teksten
		Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale				Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp
550 05 02	241100	AMU (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	2 000 000 2 000 000	9 000 000 9 000 000	9 000 000 9 000 000	DGH (vastleggingskrediet) (ordonnanceringskrediet)
550 06 01	240200	Achat de matériel informatique (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	4 500 000 4 500 000	8 204 000 8 204 000	8 204 000 10339000	Aankoop van informatica mater. (vastleggingskrediet) (ordonnanceringskrediet)
550 07 01	232200	Achat de radio (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	3 600 000 3 600 000	1200 000 1200 000	1200 000 1200 000	Aankoop mdioposten (vastleggingskrediet) (ordonnanceringskrediet)
550 08 01	232300	Achat de matériel de cuisine (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	750 000 750 000	750 000 750 000	750 000 750 000	Aankoop van keukenmaterieel (vastleggingskrediet) (ordonnanceringskrediet)
550 09 01	250000	Reprise d'obligations de l'Agglomération de Bruxelles (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)			0	Overname van verplichtingen van de Agglomeratie Brussel (vastleggingskrediet) (ordonnanceringskrediet)
		TOTAL CHAPITRE 55 (Crédit d'engagement) (Crédit d'ordonnancement)	172 050 000 319631459	140 154 000 187 736 000	140 154 000 316 604 015	TOTAAL HOOFDSTUK 55 (vastleggingskrediet) (ordonnanceringskrediet)

ART.	Compte Général. Algem. Reken.	Libellés	1995 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET INITIAL INITIEEL BEGROTING	1996 BUDGET ADAPTE AANGEPASTE BEGROTING	Teksten
		Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale				Brusselde Hoofdstedelijke Dienst voor Brandwer en Dringende Medische Hulp
		CHAPITRE 56 Sommes à payer à des tiers par suite d'opérations financières en capital				HOOFDSTUK 56 Betalingen aan derden voort- vloeiende uit financiële kapitaalsvenichtingen
560 01 01	423000	AMORTISSEMENTS D'EMPRUNTS	53 000 000	61000 000	15 691656	AFLOSSINGEN DER LENINGEN
		TOTAL CHAPITRE 56	53 000 000	61000 000	15 691656	TOTAAL HOOFDSTUK 56
		CHAPITRE 57				HOOFDSTUK 57
570 01 01		Remboursement par le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente des soldes Budgétaires ¹¹⁰¹¹ utilisés				Terugbetaling door de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp van niet gebruikte begrotingssaldi
		TOTAL CHAPITRE 57				TOTAAL HOOFDSTUK 57
		TOTAL DEPENSES PROPRES	2332231459	2340669000	2 438 728 671	TOTAAL EIGEN UITGAVEN
		CHAPITRE 59				HOOFDSTUK 59
590		DEPENSES POUR ORDRE				UITGAVEN VOOR ORDE
590 01 01	499000	Dépense pour compte de tiers en rapport avec le Medi 100				Uitgaven voor rekening van derden in het kader van de Medi 100
590 01 02	499100	Dépense pour compte de tiers	100 000	100 000	100 000	Uitgaven voor rekening van derden
		TOTAL CHAPITRE 59	100 000	100 000	100 000	TOTAAL HOOFDSTUK 59
		TOTAL GENERAL DES DEFENSES	2332331459	2 340 769 000	2 438 828 671	ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN

**Fonds Régional Bruxellois de Refinancement
des Trésoreries Communales**

Budget 1996 ajusté

**Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds
van de Gemeentelijke Thesaurieën**

Aangepaste begroting 1996

**Fonds Régional Bruxellois de Refinancement
des Trésoreries Communales**
**Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds
van de Gemeentelijke Thesaurieën**

4. Recettes (en milliers de francs)

4. Ontvangsten (in duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1996 Initial Initieel	Premier ajustement Eerste aanpassing	1996 Ajusté. Aangepast	Art.	Omschrijving
CHAPITRE 41				HOOFDSTUK 41		
411.	Recettes fonctionnelles				411.	Functionele ontvangsten
411.03	recettes de prestations	0	0	0	411.03	ontvangsten voor prestaties
411.08	indemnités versées par les compagnies d'assurances	0	0	0	411.08	vergoedingen gestort door verzekerings- maatschappijen
411.11	remboursement frais de personnel détaché	0	0	0	411.11	terugbetaling uitgaven voor detacheringen
411.15	recettes diverses	0	0	0	411.15	diverse ontvangsten
413.	Revenus financiers				413.	Financiële ontvangsten
413.01	intérêts sur placements	0	0	0	413.01	intresten van beleggingen
413.02	intérêts sur prêts accordés par le fonds	56.632	0	56.632	413.02	Interestenvan leningen toegekend door het Fonds
413.03	remboursement d'intérêts	33.470	0	33.470	413.03	terugbetalingvan intresten
413.04	intérêts créditeurs	0	0	0	413.04	kredietintresten
413.05	intérêts de retard	0	0	0	413.05	verwijlinteresten
TOTAUX DU CHAPITRE 41		90.102	0	90.102	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 41	
CHAPITRE 44				HOOFDSTUK 44		
442.01	produits d'emprunts	6.750.000	1.875.000	8.625.000	442.01	opbrengst van leningen
443.03	remboursement d'avances de trésorerie	0	0	0	443.03	terugbetaling van thesaurievoorschotten
443.09	remboursement d'emprunts	111.098	0	111.098	443.09	terugbetaling van leningen
TOTAUX DU CHAPITRE 44		6.861.098	1.875.000	8.736.098	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 44	
CHAPITRE 45				HOOFDSTUK 45		
450.01	intervention de la Région				450.01	tussenkost van het Gewest
a)	dotation de fonctionnement (14.25.41.03)	2.200	0	2.200	a)	dotatie voor de werking
b)	dotation de financement des missions du Fonds (14.25.61.01)	2.300.000	- 100.000	2.200.000	b)	dotatie voor de financiering van de opdrachten van het Fonds
450.03	dotations des communes	0	0	0	450.03	dotaties van de gemeenten
TOTAUX DU CHAPITRE 45		2.302.200	- 100.000	2.202.200	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 45	
CHAPITRE 49				HOOFDSTUK 49		
490.01	recettes compte de tiers	0	0	0	490.01	ontvangsten voor rekening van derden
TOTAUX DU CHAPITRE 49		0	0	0	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 49	
TOTAUX DES RECETTES		9.253.400	1.775.000	11.028.400	TOTALEN VAN DE ONTVANGSTEN	

5. Dépenses (en milliers de francs)

5. Uitgaven (in duizendtallen frank)

Art.	Libellés	1996 Initial Initieel	Premier ajustement Eerste aanpassing	1996 Ajusté Aangepast	Art.	Omschrijving
CHAPITRE 5 1				HOOFDSTUK 5 1		
511.	Personnel				511.	Personeel
511.01	rémunération personnel	0	0	0	511.01	bezoldiging van het personeel
511.04	charges sociales part patronale	0	0	0	511.04	sociale lasten patroonsaandeel
511.06	service social	0	0	0	511.06	sociale dienst
511.07	formation professionnelle	400	0	400	511.07	beroepsopleiding
512.	Rétributions autres que celles du personnel				512.	Andere bezoldigingen dan deze van het personeel
512.03	organe de contrôle	200	0	200	512.03	controle organisme
512.05	indemnités, honoraires, études	200	0	200	512.05	erelonen, vergoedingen, studies
513.	Frais de représentation et de déplacement				513.	Representatie en verplaatsingskosten
513.01	déplacements missions intérimis	50	0	50	513.01	verplaatsingen interims opdrachten
TOTAUX DU CHAPITRE 5 1		850	0	850	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 5 1	
CHAPITRE 52				HOOFDSTUK 52		
521.	Locaux et matériel				521.	Lokalen en materiaal
521.01	loyers locaux	0	0	0	521.01	huur van lokalen
521.02	loyer de matériel et de mobilier	0	0	0	521.02	huren van materiaal en meubelen
521.03	entretien et réparation de locaux	0	0	0	521.03	onderhoud en herstelling van lokalen
521.04	entretien et réparation de matériel et mobilier	50	0	50	521.04	onderhoud en herstelling van materiaal en meubelen
521.05	assurances	50	0	50	521.05	verzekeringen
522.	Bureau				522.	Kantoor
522.01	frais de bureau généralement quelconques	250	0	250	522.01	allerhande kantooruitgaven
522.02	dépenses relatives au matériel informatique	500	0	500	522.02	uitgaven voor informaticamateriaal
523.	Publication, propagande, publicité				523.	Publicaties, propaganda, publiciteit
523.01	frais de publication	50	0	50	523.01	uitgaven voor publicatie
523.02	bibliothèque	100	0	100	523.02	bibliotheek
525.	Charges financières				525.	Financiële lasten
525.01	intérêts sur emprunts (crédit non limitatif)	799.164	- 112.950	686.214	525.01	intresten van leningen (niet beperkend krediet)
525.05	intérêts débiteurs	0	0	0	525.05	debetintrest
525.09	frais bancaires	0	0	0	525.09	bankkosten
TOTAUX DU CHAPITRE 52		800.164	- 112.950	687.214	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 52	

Art.	Libellés	1996 Initial Initieel	Premier ajustement Eerste aanpassing	1996 Ajusté Aangepast	Art.	Omschrijving
CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53		
534. 534.01	Remboursement et non valeurs amortissement de créances irrécouvrables	183.292	0	183.292	534. 534.01	Terugbetaling en kwadeposten afschrijvingen van oninbare schuldvorderingen
TOTAUX DU CHAPITRE 53		183.292	0	183.292	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 53	
CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55		
550. 550.02 550.03 550.05	Biens meubles mobilier matériel de bureau équipement informatique	0 0 350	0 0 0	0 0 350	550. 550.02 550.03 550.05	Roerende goederen meubelen kantoomaterieel informaticauitrusting
TOTAUX DU CHAPITRE 55		350	0	350	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 55	
CHAPITRE 56				HOOFDSTUK 56		
560.01 560.03 560.09	amortissements d'emprunts (crédit non limitatif) avances de trésorerie accordées aux communes (crédit non limitatif) prêts accordés aux communes (crédit non limitatif)	4.168.744 0 4.100.000	1.887.950 0 0	6.056.694 0 4.100.000	560.01 560.03 560.09	amortisatie van leningen (niet beperkend krediet) thesaurievoorschottentoegekend aan de gemeenten (niet beperkend krediet) leningen toegekend aan de gemeenten (niet beperkend krediet)
TOTAUX DU CHAPITRE 56		8.268.744	1.887.950	10.156.694	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 56	
CHAPITRE 59				HOOFDSTUK 59		
590.01	dépenses pour compte de tiers	0	0	0	590.01	uitgaven voor rekening van derden
TOTAUX DU CHAPITRE 59		0	0	0	TOTALEN VOOR HOOFDSTUK 59	
TOTAUX DES DEPENSES		9.253.400	1.775.000	11.028.400	TOTALEN VAN DE UITGAVEN	

